СТОРІНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ

ЖЕРТВИ БРЕХОНЬ БУРЖУАЗІЇ.

Едмонтон, Алта.

Хочу кілька слів сказати про значіння робітничої преси і буржуазної і якій з них треба вірити. Є багато робітників і фармерів, що вже навіть передплачують робітничу газету, але читають її пяте через десяте. Колись я також так само читав. І через те ми багато терпимо. А ще гірше терпимо, коли мало читаємо і дуже мало вглиблюємося в те, що пише робітнича преса, і в той сам час читаємо буржуазну пресу. В таких випадках не даємо собі ради, не можемо зрозуміти котра пише правду, а котра бреше. В едмонтонській англійській буржуазній газеті я вичитав, що один вчений професор сказав, що Канада може вмістити і виживити двіста міліонів людей. Маючи так чисельне населення вона дуже добре розвивалася-б, навіть перевищила-б Англію. І висловив думку, що Канада повинна впускати річно хоч по пів міліона іміґрантів.

Ми самі знаємо, що Канада країна велика і багато міліонів людей могло-б ще тут приміститися. Тепер в Канаді є лише вісім міліонів людей, а чомусь багато з них не мають ні праці, ні средств до життя. Ось прибувші з Англії іміґранти внесли до голови міста Едмонтону апель, щоб дав їм або роботу, або відослав їх назад до Англії, бо вони голодні й холодні. В свому апелю вони кажуть, що буржуазні ґазети в Англії пишуть, що кожний англійський іміґрант, прибувши в канадійський порт, вже має роботу, бо його забирають з корабля впрост на роботу. А приїхавши до Канади, ці робітники не можуть найти роботи і домагаються, щоб їх відослати назад до Англії.

А професор каже, що Канада може вмістити і нагодувати двіста міліонів людей. Може він і правду каже, але він певно бере загально не вникаючи в те тяжке економічне положення, яке тепер істнує в Канаді. Коли так говорити, то Свифт може своїм мясом вигодувати всіх безробітних в Канаді, але він нікого не годує, але тільки торгує та наживає зиски. Однак скоро лише професор таке сказав, буржуазна преса це підхопила як в Канаді, так і в Англії, ріжні компанійні аґенти взяли ці слова вченого професора і помістили в ріжних закордонних ґазетах, а там люде читають і тисячами їдуть до Канади. А вже приїхавши, бачуть, що навіть при нинішнім нечисельнім населенню, Канада не може їх виживити. Так то уміє брехати буржуазія і її преса. Тому, товариші робітники і фармері, читайте робітничу пресу.

А. П.

ЛИСТ ДО РЕДАКЦІЇ

ВІД ЧЛЕНА КОМУНИ "НИВА ТРУДОВАЯ".

Дорогі Товариші!

Не відмовте помістити цего листа, щоб перестерегти инші комуни, що їдуть на Рад. Україну. Виїзджаючи на Радянську Україну, ми попали на грецький корабель, який нам дало Центральне Бюро. Бюро запевняло нас, що корабель добрий. Коли-ж прийшлося сідати на корабель то всіх нежонатих загнали в найнищу частину корабля, де не було воздуху, а було дуже грязно і всюди сморід, а сімейних розмістили одним поверхом вище, але в мало що вигідніших умовинах. Ці приміщення скорше надавалися для худоби, чим для людей. Ми запротестували і хотіли висісти з корабля. Рішили післати двох людей з машинами, які були вже заладовані. Але на корабель прийшов секретар Ц. Б., переговорив з капітаном і сказав нам, щоб їхати в тих приміщеннях з Ню Йорку до Бостону, а коли там не буде багато пасажирів, нас переведуть тоді у вигідніші приміщення. Але ми не хотіли піддатися і тоді переведено сімейних в каюти другої кляси, а нас туди, де були сімейні.

Скоро лиш виїхали в море, нас почали кормити смердячими харчами, всі продукти були пригнилі. Ми вибрали комітет і післали до капітана. Він сказав, щоб ми вибрали собі свого кухаря, щоб нам варив, коли нам не подобається "грецька пожива". Ми так і зробили. Але в кухні не було місця, ні посуди, а грецькі кухарі перешкаджали нашому варити. І знову перевели нас на "грецьку поживу". Крім того, що кормили як худобу, в понеділок, середу і пятницю давали пісну "поживу", гнилу рибу і сухі оселедці. А в скоромні дні давали обгризені кости. Для дітей ми купуємо поживу. Кожний день страйкуємо, протестуємо, але то нічого не помагає, бо нас всего около 80 душ, а всі инші — Греки, люде не орґанізовані і не можуть постояти самі за себе.

Попереджаю вас, товариші, коли вам прийдеться їхати, щоб не сідали на грецький корабель, бо це є найгірші кораблі. Самі вибірайте собі корабель, обслідуйте його перед тим, як маєте сідати. Виборюйте все на місци в Ню Йорку, бо на воді буде вже пізно. Якщо є такі кораблі, що йдуть з Ню Йорку до Одеси без пересідання, то тим краще. Ми маємо дві пересідки — одну в Греції, а другу в Константинополі. При першій пересідці, в Греції, було багато лому в машинах. Що буде з ними, коли їх ще два рази будемо ладувати і два рази вивантажувати — годі сказати. В Ню Йорку ми заладували цілі машини, а в Одесі певно отримаємо дім. А це тому, що нас післано таким поганим кораблем. Ось вже місяць кінчиться, а ми ще в грецькому порті. А ще певно візьме два тижні, щоб доїхати до Одеси з тими пересідками.

А машин ми веземо на велику суму, машини всі тяжкі і це найгірше підчас пересідок. Скільки нашої праці пропаде? А коли вже ми потерпимо, то я цим листом попереджаю тих, що будуть їхати після нас. Вибірайте, товариші добрі кораблі самі і такі, щоб не було пересідок.

З товариським привітом

Ф. Прокопчук,

член комуни "Нива Трудовая".

Перінеї, Греція, 9. липня 1924.

УКР. РОБІТНИКИ ДБАЮТЬ ПРО ДІТОЧУ ШКОЛУ.

Салт Сте Мері, Онт.

В Салт Сте Мері переживає поважне число українських робітничих родин і є багато дітей в шкільнім віці. Ці діти ходять до англійської школи, але ми, українські робітники, повинні дати своїм дітям всебічне виховання, як одночасно повинні навчити їх української мови, що їм в життю придасться.

Робітниче товариство при Укр. Роб. Домі цеї місцевости вже від довшого часу прямувало до заснования такої школи і нарешті 21. липня виконало свою мрію. Потреба такої школи в цій місцевости потвердилася тим, що до двох тижнів до нашої школи ходило вже 50 дітей, а тепер є вже 60. Однак це ще не всі діти, бо є ще такі родичі, що чомусь не посилають своїх дітей. Але ми віримо, що й вони внедовзі переконаються про користь робітничої діточої школи і будуть посилати і своїх дітей. Бо які-ж то будуть родичі, що не захочуть дати своїм дітям виховання?

Завідує нашою школою Шкільна Рада, яка складається з 9-ох членів. До цего часу вона виконала свою роботу гарно коло зорґанізовання школи і старається о забезпечення її з матеріяльного боку. Шкільна Рада устроїла для цеї цілі великий базар, який пройшов успішно і приніс школі $110.00. За це належиться подяка Шкільній Раді та родичам дітей, які взяли активну участь в цім базарі. Це свідчить, що робітники дбають про виховання своїх дітей. Старайтеся, товариші і на далі так працювати для добра молодого робітничого покоління, бо від виховання ваших дітей залежить їх будучність. Памятайте слова нашого великого поета Т. Шевченка:

Учітеся брати мої,
Думайте, читайте,
І чужому научайтесь,
Свого не цурайтесь.

Не забувайте-ж, товариші цего заповіту та виховуйте свою молодь всебічно, щоб з неї виросло розумне свідоме покоління.

Д. Войчук.

ВІДОЗВА ДО ОДНОСЕЛЬЧАН.

Сифтон, Ман.

Товариші односельчане!

Я отримав листа від комітету будови Народного Дому в Тулові, снятинського повіту, а також листа від секретара Івана Онищука в котрім вони просять допомогти їм збудувати Народний Дім. Я вірю, що ви відгукнетеся на поклик наших односельчан та поспішите зі своїми щирими жертвами. Там, в нашому селі, потрібна просвітна інституція, в якій буде міститися кооператива, бібліотека і саля для зборів і представлень. Своїми силами серед теперішніх відносин наші односельчане не можуть збудувати цеї інституції. І ніхто їм не допоможе, як ми їм не поможемо. Прошу також разом з жертвою присилати свої фотографії, які я постараюся вислати до комітету будови. Зрештою, де є більше односельчан, хай виберуть комітет, щоб занявся цею збіркою, або шліть свої жертви самі впрост на руки комітету будови в Тулові. Коли будете висилати фотографії разом з жертвою, то пишіть виразно своє імя і назвиско та адресу. Хто бажає більших інформацій, то прошу зголошуватися на адресу (а також жертви слати на ту саму адресу): J. A. Fodchuk, Box 2. Sifton, Man.

З товариським привітом,

І. А. Фодчук.

ЧИТАЙТЕ! — ЧИТАЙТЕ!

УКРАЇНСЬКІ ЩОДЕННІ ВІСТИ

Одинокий часопис в Злучених Державах, який в дійсности заступає інтереси працюючого люду. Виходить кожного дня окрім державних свят.

Обовязком кождого українського робітника є стати передплатником цього часопису. В нім ви знайдете цікаві вісти з цілого світа, як також політично наукові статті, розвідки, дописи і т. п.

Передплата на рік $9.00.

Пишіть сейчас на слідуючу адресу:

UKRAINIAN DAILY NEWS
502 East 11th Street
New York, N. Y.

СПРАВИ ОДНОСЕЛЬЧАНСЬКІ.

Фабіян, Алта.

Отримав я листа з села Залуча, снятинського повіту, щоб занятися збіркою жертв серед односельчан в Канаді на будову "Народного Дому". Перш всего я звернув увагу на підписи. Бачу — один шинкар, другий церковний брат, а инших двох я зовсім не знаю. Тож замісць збірати гроші, я написав, щоб прислали мені статут, аби я міг довідатися, що жертви, які я тут зберу, не будуть вжиті на шкоду незаможніх селян.

Що то є ті "народні доми" в Канаді, про це ми дуже добре знаємо. Ми знаємо, що в них сидять попи, дяки й бизнесмени, які перетворили ці "народні доми" в зброю боротьби з свідомим орґанізованим робітництвом. Вони ширять в тих домах ненависть до робітничих і фармерських домів. Тож хто нас запевнить, що "народні доми" в Галичині, на які ми тут збіраємо жертви, також не будуть виконувати такої самої роботи. Хіба-ж шинкар, який є в заряді "народного дому" буде боротися за добробут угнетених; хіба-ж "старший брат" буде старатися освідомити селян клясово? Треба варіята, щоб таке сказав. Отже ми збіраймо жертви і давайме цим людям на "просвітну роботу".

А багато товаришів зовсім не звертають на це уваги і збірають жертви, бо то для односельчан, бо за те їх імена будуть записані в "золотій книзі". Взагалі тепер по цілій Галичині зайшла така просвітянська мода — писати до односельчан за океан за грішми. Дивляться одні на других і пишуть, а в письмах так і зазначують, що ось таке то село вже дістало допомогу з Америки, то чому-б і нам не дістати.

Я не є проти помочі, але ми знаємо, що в Галичині є хруні, фашісти, трудовики (які ніколи не працюють), радикали, які лають радянську владу і поза цим нічого не роблять, а є й комуністи та соціял-демократи, яким польська шляхта не дає нічого робити.

А ми тут також зорґанізовані. Отже ми повинні перш всего мати до діла з орґанізацією і в Галичині, а не з ким попало. Коли народний дім, або читальня просвіти, які просять у нас допомоги, пришлють нам посвідку, що у них працюють наші товариші, то таким ми повинні дати поміч, а коли ні, то безглуздям було-б збірати жертви, коли там в заряді сидить шинкар і "старший брат", бо вони за наші жертви заведуть там пяну науку, а на другий день скажуть людям сповідатися.

Я знаю такий "дім" в Едмонтоні, який сам нічого не робить, а все накидається на робітників при Укр. Роб. Домі, на їх дітей, які там виховуються і роблять гарний поступ. І це є "народний дім". І тут нам приходить ся зводити боротьбу з такими інституціями, а в Галичині ми їм попираємо, дуже можливо на шкоду нашим товаришам. Тож я перестерігаю товаришів перед такими поступками і кличу — перш чим помагати, перевірити кому ми помагаємо. Якщо наші — помагаймо. А як ні — хай їм помагає Рипиндя.

І. Ш—ган.

ПРОСЬБА О ПОМІЧ.

Монтреал, Кве.

Отсею дорогою звертаємося до всіх українських робітничих орґанізацій в Канаді о поміч хорому товаришові Тимкові Бойчукові, котрий від довшого вже часу через туберкулічну недугу став неспосібний до праці а тим самим він і його родина позбавлені всяких средств до життя.

Товариш Бойчук перебуває довший час в Монтреалі і знаний як активний працівник в робітничому русі від років, то є від заснования відділу У.С.Д.П. в Монтреалі. Два роки перебув в канадійському полоні де і нажив туберкульози.

Ми, монтреальські робітничі орґанізації, помагаємо згаданому товаришові від того часу, як зайшла потреба помагати йому, та цего замало, щоб удержати хорого товариша з родиною при життю, а не то щоб дати йому змогу лікуватись.

Тому ми звертаємося до всіх укр. робітничих орґанізацій в Канаді з просьбою о поміч вищезгаданому товаришеві, о матеріяльну поміч, якої негайно потрібно, щоб вирвати жертву з кігтів страшної недуги, та щоб забезпечити життя його сімї, котра разом з цим терпить нужду. Кожному з нас робітників відомо, як то тяжко простягати руку о поміч до ширшого загалу. Однак проклята система, в якій ми жиємо, примушує нас і нашого товариша до цего, бо инакшого виходу нема.

Поміч, якої потрібно т. Т. Бойчукові, можемо дати тільки ми, робітники, та всі як один і то негайно! До всіх українських робітничих орґанізацій, де будуть розіслані листи, звертаємося і просимо приняти нашу відозву та сповнити свій братський обовязок зглядом хорого товариша і його бідної сімї.

Листи і жертви просимо слати на адресу:

Widdil S. U. R. D.
Box 1324,
Montreal, Que.

За Відд. Стов. У.Р.Д. Комітет помочі т. Т. Бойчукові — Р. Беркита, К. Кревенчук, Т. Петелька.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА.

Торонто, Онт.

Дорогі Товариші!

Ділимося з вами сумною вісткою. Дня 5. серпня помер в шпитали Weston Sanitarium, в Торонто, наш товариш, член філії Стов. Укр. Роб. Дім і член відділу У.С. К.П.К. в Тіммінс, Онт., Ігнатій Сиско.

Покійний походив з Галичини з місточка Збараж. Вже з дитинства не зазнав він щастя, бо як мав два роки, остався сиротою, без матері. Як підріс то пішов на службу до доктора в місті Збараж. Від доктора виїхав в Німеччину, де заробив на дорогу і виїхав до Канади шукати кращого життя. Працюючи в золотих і ніклевих майнах аж до 1922 р., віддав він свої найкращі сили "золотим богам". Перша недуга його спіткала в 1922 р. в Dome Mines — South Porcupine. Працюючи в холодних і мокрих майнах, застудився і поїхав до Торонта до General Hospital і тут мав операцію. По операції вернув до тої самої роботи, але вже не в силі був працювати і товариші із Тіммінс взяли його за учителя до дітей і також за режисера в аматорськім гуртку.

Товариш працював щиро в орґанізації, аж доки не захорував другий раз і знову вдався до шпиталю.

Цим разом пролежав 8 місяців і помер, маючи всего 28 літ. Покійний оставив по собі дружину і двоє маленьких діточок.

Невмолима смерть забрала товаришам і товаришкам в Тіммінс з їх рядів одного з найліпших товаришів.

Спи-ж, дорогий Товаришу, нехай земля буде Тобі пером.

Іван Рогожинський.

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА.

Вінніпеґ, Ман.

В суботу, 23. серпня на товариській забаві, устроєній в великій салі Укр. Роб. Дому з приводу закінчення її ремонту підлоги і мальовання, місцеві свідомі робітники й робітниці зложили на покриття коштів в звязку з направою й мальованням Укр. Роб. Дому:

Готівкою	$511.05
Деклярациями	11.00
З розпродажі цвітів	67.35
Разом	$589.40

Імена жертводавців:

М. Савчук	$10.00
М. і К. Шатульські	10.00
М. Попович	10.00
І. К.	10.00
Д. Лобай	10.00
Т. В. Кузик	7.00
Т. Кульчицький	5.00
Антон Диня	5.00
С. і А. Василина	5.00
В. Панчук	5.00
Ґ. Панчук	5.00
В. Пура	5.00
В. Німилович	5.00
І. Ґойман	5.00
П. Юзвік	5.00
П. Башуцький	5.00
К. Гнатів	5.00
В. Чайковський	5.00
Анна Німелович	5.00
М. і А. Змійовські	5.00
тов. і т-ка Д. Адамс	5.00
П. Стасишин	5.00
Ілько Слободян	5.00
М. Лехів	5.00
Н. Бідулька	5.00
В. Н. Колісник	5.00
І. Навізівський	5.00
Д. Хоміцький	5.00
Я. Тимочек	5.00
А. Хома	5.00
Ф. Ухач	5.00
Е. і т-ка Баранецькі	5.00
М. і т-ка Виноградові	5.00
С. Топольовський	5.00
Д. Равлюк	5.00
М. Ладан	4.00
В. Рудко	4.00
Т. Ґаврон	4.00
Н. Ладан	3.00
Л. і Л. Соколовські	3.00
Ф. і Р. Пронишин	2.00
В. Савюк	2.00
Ф. Мельник	2.00
М. Федина	2.00
П. Марак	2.00
А. і М. Лущак	2.00
Н. і Ґ. Федак	2.00
П. Колибаба	2.00
М. Шевчинська	2.00
М. Чайковська	2.00
Д. Стельмах	2.00
Д. і З. Корняк	2.00
М. Комаровський	2.00
Г. і Д. Бойко	2.00
Н. Смаль	2.00
О. Демків	2.00
М. Бричка	2.00
А. Сенишин	2.00
А. і Р. Остапюк	2.00
Т. і М. Пилипас	2.00
Л. і М. Микитюк	2.00
М. Тхір	2.00
Ів. Ґжибаковський	2.00
І. і М. Губенські	2.00
І. Паніщак	2.00
тов. і т-ка Ковцун	2.00
М. і А. Кучма	1.00
Т. Шафранська	2.00
Т. Петраш	2.00
Дм. Петраш	2.00
Н. П. Липка	2.00
К. Сарафин	2.00
О. і М. Хоміцькі	2.00
К. Гаврищак	2.00
Л. А. Блонарович	2.00
Домка Ладан	2.00
В. Деґодь	2.00
Міра	2.00
С. Логвиненко	2.00
К. і Т. Лобай	2.00
Гр. Соколовський	2.00
Гр. Сидор	2.00
Варвара Соколовська	2.00
А. і Т. Гаврищак	2.00
Т. Байдак	2.00
М. і А. Бобовські	2.00
І. і К. Калиновські	2.00
І. Мельничук	2.00
М. Кащак	2.00
М. Т. Лахович	2.00
П. Павлюк	2.00
Ф. і Н. Назаркевичі	2.00
П. Поворозняк	2.00
тов. і т-ка В. Пашківські	1.50
К. Поворозняк	1.00
А. Бариська	1.00
Ева Степанюк	1.00
Ф. Лесюк	1.00
Н. Матейчук	1.00
Д. Качмар	1.00
С. Дідух	1.00
А. Козьма	1.00
І. Данилевич	1.00
Марія Федірчик	1.00
т-ка Милинська	1.00
Ф. Гордієнко	1.00
А. і Т. Козмоляк	1.00
О. Чабан	1.00
Н. Йось	1.00
І. Ортінський	1.00
Д. Войтко	1.00
В. Федірчик	1.00
М. Назар	1.00
К. Г. Гаврищак	1.00
І. і К. Процак	1.00
М. Сміт	1.00
Гр. Бандурка	1.00
Катерина Бияк	1.00
А. Чорнюк	1.00
Н. Досюч	1.00
П. Олійник	1.00
Н. Тисоський	1.00
В. Логвиненко	1.00
В. Корбет	1.00
М. Угрин	1.00
Н. Мельник	1.00
С. Хвалібога	1.00
Анна Хвалібога	1.00
Т. Гойман	1.00
М. Місюрак	1.00
А. Салига	1.00
т-ка В. Гордієнко	1.00
В. Мельник	1.00
Гр. Комаровський	1.00
А. Воєвода	1.00
В. Волошин	1.00
М. Онищук	1.00
Марія Моцок	1.00
Ф. Фурдечка	1.00
О. Смаль	1.00
т-ка Буджак	1.00
тов. Ганущак	1.00
М. Богоніс	1.00
В. Франчук	1.00
О. Євчин	1.00
А. Сисак	1.00
М. Врублевський	1.00
Д. Буджак	1.00
Наталія Гарасимович	1.00
Т. Патрик	1.00
Т. Турчин	1.00
Анна Старух	1.00
Ол. Старух	1.00
Іля Семенюк	1.00
П. Романовський	1.00
Ю. Райлян	1.00
А. Проскурняк	1.00
Гр. Балук	1.00
Варвара Проскурняк	1.00
В. Рибак	1.00
В. Андрущак	1.00
Анна Мойсюк	1.00
П. Моравлюк	1.00
С. Михайлюк	1.00
Т. Галабіцький	1.00
С. Даскалюк	1.00
Он. Рудко	1.00
С. Костинюк	1.00
Т. Рибак	1.00
Е. Франчук	1.00
І. Петрушка	1.00
Е. Д. Бричка	1.00
В. Судак	1.00
Ґ. А. Дрогинич	1.00
Ю. Василенко	1.00
Ева Гриців	1.00
Ф. Мончаковський	1.00
Р. Топоровська	1.00
Д. Власюк	1.00
П. Ларій	1.00
М. Коваль	1.00
С. Деґодь	1.00
Т. Коваль	1.00
С. Романишин	1.00
А. Кучер	1.00
Л. Ґанчарик	1.00
Г. Жмуд	1.00
І. Козоріз	1.00
Т. Тимофійчук	1.00
Галя Бойд	1.00
Іван Вишиванюк	1.00
Р. Грицик	1.00
Д. Гриник	1.00
Д. Мойсюк	1.00
В. Міґасюк	1.00
П. Аламбець	1.00
А. Харкавий	1.00
Ю. Кирилюк	1.00
Евдокія Райлян	1.00
Л. Л.	1.00
А. Думний	1.00
Г. Малчевський	1.00
Анна Петраш	1.00
В. А. Грицюк	1.00
Н. Харчина	1.00
Іля Когут	1.00
А. Ткачук	1.00
С. Когут	1.00
А. Пашкевич	1.00
Н. Андрусик	1.00
Ольга Андрусик	1.00
А. Думний	1.00
А. Миленко	1.00
В. Миленко	1.00
Мих. Мойсей	1.00
М. Бортей	1.00
Явдоха Паніщак	1.00
Л. І. Савіцька	1.00
В. Кучмій	1.00
Л. Моцок	1.00
Анна Феніл	1.00
Анна Швалюк	1.00
І. Корчинський	1.00
Ю. Н. Сабунчак	1.00
І. Кочут	1.00
Н. Кузик	1.00
J. G. G.	1.00
Н. Шастков	1.00
Т. Тхір	1.00
К. Милиновський	1.00
М. Бачинська	1.00
Анна Сенюк	1.00
Софія Задорожна	1.00
П. Писоський	1.00
К. Комченко	1.00
Н. Боронський	1.00
Н. Андерсон	1.00
І. Чопей	1.00
М. Паніщак	1.00
Л. Мельничук	1.00
Катерина Гаврищак	1.00
Ю. Шевчук	1.00
Ол. і Е. Черські	1.00
П. Комар	1.00
В. Куцик	1.00
Магда Паніськo	1.00
І. Рева	1.00
Марта Комар	1.00
А. Сушко	1.00
Ф. Мокрій	1.00
Марія Лотоцька	1.00
А. В.	1.00
Вікторія Сивак	1.00
І. Гах	1.00
В. Пахолок	1.00
А. Халачук	1.00
К. Халачук	1.00
Д. С.	1.00
В. Гуцуляк	1.00
Марія Коцюк	.80
С. Дейголос	.50
Я. Дейголос	.50
Д. Дідух	.50
А. Богоніс	.50
К. Чорнюк	.50
Гасюк	.50
А. Кондратюк	.50
Марія Король	.50
Г. Дереворіз	.50
Маруся	.50
І. Барицький	.50
В. Бартко	.50
М. Костюк	.50
А. Бабяк	.50
А. Коваль	.50
М. К.	.50
К. Ділай	.50
Ф. Прокопюк	.50
Р. Сікорська	.50
Г. Козира	.50
І. Феній	.50
К. Кучер	.50
А. Кащак	.50
Т. Ніколас	.50
Анна Богоніс	.45
І. Брачковський	.40
О. Трухан	.25
Івась Аламбець	.25
І. Лазечко	.25
Б. В.	.25
Анна Петрушка	.25
Ксеня Кут	.25
т-ка Ніколас	.25
Анна Мазюк	.25
Л. Саранчук	.10
М. Козак	.05
Безімених	2.75

Деклярували:

Павло Павлюк	5.00
Л. і Ф. Паньків	5.00
К. Ґриндей	1.00

ПРОСЬБА О ПОМІЧ.

Лондон, Онт.

Дорогі Товариші!

Відділ Товариства У.Р.Д. в Лондон, Онт., звертається до Вас з просьбою о поміч хорому товаришеві М. Тимбакові, який тепер є в тяжкому положенню. Він є членом нашої орґанізації в Лондон від початку її заснування. Втративши роботу з причини слабости, він зістав позбавлений можливости піддержувати свою сімю, що складається з дружини і шістьох маленьких діточок. Нема чим заплатити ренту за помешкання, в склепі за поживу. А без грошей в склепі ніхто не дасть і з хати викидають. Так само товариш не має чим заплатити за операцію. Таке його тепер положення. Помочі ні від кого не може ждати, бо хто-ж її йому дасть, якщо не дамо ми, зорґанізовані робітники й робітниці. Ми знаємо вже теперішню капіталістичну систему, знаємо, яка вона безмилосердна до робітника. Коли він здоровий, вона визискує його безмилосердно, а коли він втратив коло праці і від тяжких умовин життя здоровля, вона викидає його і його дітей на вулицю. Так нині є і з т. Тимбаком. Ми кличемо вас, товариші і товаришки, не оставте нашої просьби і поспішіть з негайною допомогою хорому товаришеві і його бідолашній сімї.

Жертви просимо слати на адресу секретаря відділу С. У.Р.Д.: J. Dicks, 90 Maitland St., London, Ont.

За Комітет: В. Вандзяк, Е. Наконечний, Ґр. Гащин.

ПОЗІР! ТРАНСКОНА! ПОЗІР!

Заходом робітничих орґанізацій, що істнують при філії Стов. Укр. Роб. Дім в Транскони відбудеться в понеділок, 1-го вересня в Укр. Роб. Домі

ВЕЛИКА ЗАБАВА.

Проситься всіх робітників і робітниць міста Транскони прибути на цю забаву якнайчисленніше.

Музика буде з Вінніпеґу.

Початок о год. 1-ій по полудни.

Вступ 50 і 35 центів.

ПОШУКУЄМО учителя до навчання української мови в діточій школі. Бажаємо, щоб учитель знав теорію музики, міг учити дітей співу і гри на мандолінах і провадити хор дорослих. Платня уміркована. Просимо зголошуватися до Центр. Шкіл. Ради при Стов. У.Р.Д. у Вінніпеґу.

ЇДЬТЕ ВСІ НА ПІКНІК!

ЗАХОДОМ СПІЛЬНОГО КОМІТЕТУ ВІДДІЛІВ СТОВ. У.Р.Д. І СЕКЦІЇ ЖІНОК-РОБІТНИЦЬ В ВІННІПЕҐУ

устроюється

В НЕДІЛЮ, 31. СЕРПНЯ Ц. Р.

В МОРС ПЛЕЙС

ВЕЛИКИЙ

ПІКНІК

На пікніку будуть ріжні несподіванки, смачні перекуски і холодні напитки, забави, перегони, перетягання шнуром і т. ин. Для танцюючих є велика плятформа. До танців буде приграваги першорядна орхестра.

Літня пора вже кінчиться, тож не пропустіть нагоди бодай ще раз гарно забавитись на свіжім воздусі.

НА ВИПАДОК НЕПОГОДИ ВІДБУДЕТЬСЯ ЗАБАВА В ВЕЛИКІЙ САЛІ УКР. РОБ. ДОМУ В ВІННІПЕҐУ.

ЯК ІХАТИ: — Беріть "Morse Place" стріткару і їдьте нею аж до кінця, а там товариші вкажуть місце пікніку.

ВАЖНЕ! - ВАЖНЕ!

Повідомляється всі драматичні гуртки і товариства, що відділ Стов. Укр. Роб. Дім в Вінніпеґу має на продаж ограничену скількість примірників славної романтичної драми М. Старицького з життя карпатських гуцулів в 5-ох діях і 7-ох відслонах зі співами і танцями п. н.

"ЮРКО ДОВБУШ"

Ціна одного примірника **50 центів.**

Для товариств 5 примірників за $2.00. Для книгарень 25% опусту.

Проситься замовлення слати на слідуючу адресу:

Ukr. Labor Temple Branch
Cor. Pritchard & McGregor,
Winnipeg, Man.

НОВА КНИЖКА!

Вже вийшла з друку і продається дуже потрібна для кождого робітника книжка Карла Маркса п. н.:

НАЙМАНА ПРАЦЯ І КАПІТАЛ

Переклад з нового німецького видання під редакцією В. Сімовича. Обнимає 74 сторінки друку меншого формату і коштує лише 20 центів.

Замовлення і гроші посилати на адресу:

Ukrainian Labor News
Cor. Pritchard & McGregor
Winnipeg, Man.